


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 70
 Seduta del
 12/02/2019

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
 Arnold Schuler
 Giuliano Vettorato
 Daniel Alfreider
 Philipp Achammer
 Massimo Bessone
 Waltraud Deeg
 Maria Hochgruber Kuenzer
 Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Maßnahme zur Potenzierung der
 unbefristeten Aufnahme des Lehrpersonals
 der berufsbildenden Schulen - Öffnung /
 Anpassung der Zugangsvoraussetzungen
 für Fachlehrer

Oggetto:

Misure di potenziamento per le assunzioni a
 tempo indeterminato del personale
 insegnante della formazione professionale -
 Apertura / adeguamento requisiti di accesso
 per insegnanti

Vorschlag vorbereitet von
 Abteilung / Amt Nr.

4.1

Proposta elaborata dalla
 Ripartizione / Ufficio n.

Mit dem Bereichsabkommen für das Lehrpersonal der Berufsschulen des Landes, der Fachschulen für land-, forst- und hauswirtschaftliche Berufsbildung sowie der Musikschulen vom 27. Juni 2013 sind in der Anlage 1 die Zugangsvoraussetzungen für das Lehrpersonal festgeschrieben worden.

Das Bereichsabkommen sieht in Anlage 1, Buchstabe B), Absatz 1.3 vor, dass die spezifischen Zugangsvoraussetzungen für die einzelnen Unterrichtsfächer nach Anhören der repräsentativsten Gewerkschaften und mit Beschluss der Landesregierung festgelegt werden.

Am 9.1.2018 hat die Landesregierung verschiedene Maßnahmen zur Potenzierung der Aufnahmen des Lehrpersonals beschlossen, u.a. eine generelle Überarbeitung -im Sinne einer Öffnung- der spezifischen Zugangsvoraussetzungen.

Die spezifischen Zugangsvoraussetzungen für das Lehrpersonal für den Unterricht der berufsqualifizierenden Kenntnisse, Fertigkeiten und Kompetenzen sind mit Beschluss der Landesregierung vom 6. Februar 2018 Nr. 115 neu geregelt worden

Die im Jahr 2018 begonnene Überarbeitung, im Sinne der Öffnung der Zugangsvoraussetzungen für den Unterricht an den Berufsbildenden Schulen des Landes, ist in Zusammenarbeit mit der Landesdirektion der deutschsprachigen Berufsbildung und den Direktoren und Direktorinnen der einzelnen Schulen das Verzeichnis der Zugangsvoraussetzungen für das Lehrpersonal für den Unterricht der berufsqualifizierenden Kenntnisse, Fertigkeiten und Kompetenzen weitergeführt worden.

Con il contratto di comparto per il personale docente delle scuole professionali provinciali, della formazione professionale agricola, forestale e di economia domestica e delle scuole di musica del 27 giugno 2013 sono stati stabiliti all'allegato 1 i requisiti di accesso del personale docente.

Il contratto di comparto prevede nell'allegato 1, lettera B), comma 1.3, che i requisiti di accesso specifici per le singole materie di insegnamento sono determinati, sentite le organizzazioni sindacali maggiormente rappresentative, con deliberazione della Giunta provinciale.

In data 9.1.2018 la Giunta provinciale ha deliberato diverse misure di potenziamento dell'assunzione del personale insegnante, tra cui una revisione generale – in senso ampliativo- dei requisiti di accesso specifici.

I requisiti di accesso specifici per il personale docente assegnato all'insegnamento delle conoscenze, competenze e capacità tecnico-professionali sono disciplinati dalla delibera della Giunta provinciale del 6 febbraio 2018 n. 115.

A completamento del percorso di potenziamento - in senso ampliativo - già iniziato nel 2018 sui requisiti di accesso del personale insegnante, in collaborazione con la Direzione Istruzione e Formazione Tedesca e le varie direzioni scolastiche, è stato aggiornato l'elenco dei requisiti di accesso all'insegnamento per il personale insegnante delle conoscenze, competenze e capacità tecnico professionali.

Auf Anfrage der deutschen Berufsbildung werden in verschiedenen Unterrichtsfächern, welche das Lehrpersonal für den Unterricht der berufsqualifizierenden Kenntnisse, Fertigkeiten und Kompetenzen betreffen, die Zugangsvoraussetzungen mit neuen Ausbildungswegen ergänzt bzw. einzelne Bezeichnungen der „staatlichen Abschlussprüfungen an einer berufsbildenden Oberschule“ (auch Berufsmatura genannt) der Oberstufenreform entsprechend aktualisiert.

Deshalb ist es notwendig die Zugangsvoraussetzungen einiger Fächer der berufsbildenden Schulen mit deutscher Unterrichtssprache, welche in der „Anlage 1“ mit Beschluss der Landesregierung vom 06.Februar 2018 Nr. 115 genehmigt wurden, vollinhaltlich zu ersetzen.

Zusätzlich wird die Bezeichnung selbst einiger Fächer mit neuen Bezeichnungen aktualisiert.

Außerdem wird die Fußnote „(1)“ obgenannter Anlage 1, welche sich auf die „berufsfachliche Grundausbildung“ bezieht, den neuen Ausbildungswegen angepasst.

Die Änderungsvorschläge wurden am 23.1.2019 den Gewerkschaften mitgeteilt, die sich mit den Änderungen einverstanden erklärt haben.

Dies vorausgeschickt

beschließt

die Landesregierung
einstimmig in gesetzmäßiger Weise

Su richiesta della Formazione professionale tedesca vengono integrate o sostituite alcune delle denominazioni dei requisiti di accesso riguardanti il personale docente delle conoscenze, competenze e capacità tecnico professionali, con i nuovi titoli delle maturità (detta anche “Berufsmatura”) offerte dalla Formazione professionale, in linea con la riforma del secondo ciclo di istruzione e formazione.

Pertanto, è necessario sostituire in forma integrale i requisiti di accesso per alcune materie delle scuole professionali con lingua di insegnamento in tedesco, approvati nell'allegato 1 (“Anlage 1”) della delibera della Giunta Provinciale del 6 febbraio 2018 n. 115.

Inoltre, la denominazione stessa di alcune materie viene aggiornata.

Inoltre, viene aggiornata la postilla “(1)” “formazione professionale di base” di suddetto allegato con i nuovi percorsi formativi.

Le proposte di modifica sono state portate a conoscenza delle organizzazioni sindacali il 23.1.2019, che si sono dichiarate d'accordo con le modifiche

Ciò premesso

la Giunta Provinciale
a voti unanimi legalmente espressi

delibera

1. Auf der Grundlage des Bereichsabkommens für das Lehrpersonal der Berufsschulen des Landes, der Fachschulen für land-, forst- und hauswirtschaftliche Berufsbildung sowie der Musikschulen vom 27. Juni 2013, sind die Abänderungen der spezifischen Zugangsvoraussetzungen zu den Berufsbildern des Lehrpersonals der Berufsschulen des Landes mit deutscher Unterrichtssprache gemäß beigefügtem Verzeichnis genehmigt.
2. Das beigefügte Verzeichnis der spezifischen Zugangsvoraussetzungen, benannt als „Anlage 1“, bildet wesentlichen Bestandteil dieser Maßnahme und ersetzt vollinhaltlich die „Anlage 1“, welche mit Beschluss der Landesregierung vom 06. Februar 2018 Nr. 115 genehmigt wurde, wobei die restlichen Bestandteile des genannten Beschlusses aufrecht bleiben.
3. Dieser Beschluss tritt am Tag nach seiner Genehmigung in Kraft und wird im Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol veröffentlicht

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

1. Sulla base del contratto di comparto per il personale docente delle scuole professionali provinciali, della formazione professionale agricola, forestale e di economia domestica e delle scuole di musica del 27 giugno 2013, i requisiti di accesso specifici ai profili professionali del personale docente delle scuole professionali provinciali in lingua di insegnamento tedesca sono approvati.
2. L'allegato elenco dei requisiti di accesso specifici, denominato "Anlage 1", costituisce parte integrante del presente provvedimento e sostituisce integralmente l'elenco "Anlage1" di cui alla delibera della Giunta provinciale del 06 febbraio 2018 n. 115, mentre le altre parti di detta delibera rimangono invariate.
3. La presente delibera entra in vigore il giorno successivo alla relativa approvazione e viene pubblicata sul bollettino ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Anlage 1

SCUOLE DI FORMAZIONE PROFESSIONALE IN LINGUA ITALIANA	BERUFSBILDENDE SCHULEN MIT DEUTSCHER UNTERRICHTSSPRACHE UND IN DEN LADINISCHEN ORTSCHAFTEN
Elenco dei profili professionali e delle materie d'insegnamento con i relativi requisiti d'accesso	Verzeichnis der Berufsbilder und Unterrichtsfächer mit den dazugehörigen Zugangsvoraussetzungen

Educatrici / Educatori professionali	1	Sozialpädagoginnen / Sozialpädagogen
Assolvimento di studi universitari almeno triennali o analoghi in discipline pedagogiche e attestato di bilinguismo C1		Abschluss eines mindestens dreijährigen Hochschulstudiums oder eines vergleichbaren Studiums in pädagogischen Fachbereichen und Zweisprachigkeitsnachweis C1

Personale docente in possesso di una laurea triennale o di un attestato professionale, previsto per talune materie	2	Lehrpersonal, das über den Abschluss eines dreijährigen Hochschulstudiums verfügt oder den für bestimmte Fächer vorgeschriebenen Berufsbefähigungsnachweis besitzt
Riabilitazione • esame di stato e diploma di abilitazione di fisioterapista ed esperienza professionale biennale nel settore • esame di stato e diploma di abilitazione di logopedista ed esperienza professionale biennale nel settore • esame di stato e diploma di abilitazione di ergoterapia (terapista occupazionale) ed esperienza professionale biennale nel settore • esame di stato e diploma di abilitazione di podologo ed esperienza professionale biennale nel settore • esame di stato e diploma di abilitazione di ortottista ed esperienza professionale biennale nel settore		Rehabilitation • Staatliche Abschlussprüfung einer Oberschule und Befähigungsdiplom als Physiotherapeut/Physiotherapeutin und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung • Staatliche Abschlussprüfung einer Oberschule und Befähigungsdiplom als Logopäde/Logopädin und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung • Staatliche Abschlussprüfung einer Oberschule und Befähigungsdiplom als Ergotherapeut/Ergotherapeutin (Beschäftigungstherapeut/in) und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung
Assistenza infermieristica • esame di stato e diploma di abilitazione di infermiere ed esperienza biennale specifica per il settore		Pflege • Staatliche Abschlussprüfung einer Oberschule und Befähigungsdiplom als Krankenpfleger/Kranken-pflegerin und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung

	Fachkunde und praktischer Unterricht in landwirtschaftlichen und naturwissenschaftlichen Fächern • Abschluss eines mindestens 3-jährigen Fachhochschulstudiums in Gartenbau, Landschaftspflege oder Landschaftsgestaltung • Abschluss eines mindestens 3-jährigen Hochschulstudiums, das laut DM 509/99 und DM 270/2004 einer der folgenden Laureatsklassen (classi delle lauree triennali) zugeordnet ist: - L-25 - Scienze e tecnologie agrarie e forestali (Agrar- und Forstwissenschaften / Agrar-und Forsttechnologien) - L-26 - Scienze e tecnologie agro-alimentari - L-38 - Scienze zootecniche e delle tecnologie delle produzioni animali - L-32 - Scienze e tecnologie per l'ambiente e la natura
	Fachkunde und praktischer Unterricht in Ernährungslehre • Abschluss eines mindestens 3-jährigen Hochschulstudiums im Bereich Ernährung • Abschluss eines mindestens 3-jährigen Hochschulstudiums folgender Laureatsklassen (classe delle lauree triennali): - L-26 - Scienze e tecnologie agro-alimentari - L/SNT/3 scienze delle professioni sanitarie tecniche – Dietistica (Ernährungstherapeut)

Personale docente per l'insegnamento delle conoscenze, competenze e capacità tecnico-professionali	3 Lehrpersonal für den Unterricht der berufsqualifizierenden Kenntnisse, Fertigkeiten und Kompetenzen
Materie professionali ed esercitazioni pratiche per assistente d'odontoiatria • esame di stato e diploma di fine apprendistato specifico di assistente d'odontoiatria ed esperienza professionale biennale specifica per il settore • esame di stato di odontotecnico/odontotecnica ed esperienza professionale biennale specifica per il settore <i>È ammissibile in graduatoria anche chi sia in possesso di formazione triennale post-secondaria d'igiene dentale e di esperienza professionale biennale specifica per il settore</i>	Fachkunde und praktischer Unterricht für Zahnarzthelfer/ Zahnarzthelferinnen • Staatliche Abschlussprüfung einer Oberschule und Lehrabschlusszeugnis als Zahnarzthelfer/ Zahnarzthelferin und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung • Staatliche Abschlussprüfung als Zahntechniker/Zahntechnikerin und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung <i>Für die Aufnahme in die Rangordnung gilt als Zugangstitel auch der Abschluss einer 3-jährigen postsekundären Ausbildung in Dentalhygiene mit 2-jähriger einschlägiger Berufserfahrung</i>
Materie professionali e laboratorio di assistenza domiciliare • esame di stato e diploma di qualifica professionale di durata almeno triennale di operatore/operatrice socio-assistenziale ed esperienza professionale biennale specifica per il settore	
Merceologia, tecniche di vendita • diploma di maestro del commercio unito ad esperienza professionale biennale specifica nel settore dopo la formazione di base • esame di stato e diploma di fine apprendistato per commesso/commessa di vendita unito a esperienza professionale biennale specifica nel settore dopo la formazione di base • esame di stato e formazione almeno biennale in vetrinistica unito a esperienza professionale biennale specifica per il settore • diploma relativo a un corso di formazione di durata almeno triennale di preparazione all'attività di segreteria unito al diploma di fine apprendistato per commesso/commessa di vendita nonché esperienza professionale quinquennale specifica per il settore	Warenkunde und Verkaufstechniken • Meisterbrief als Meister des Handels und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) • Staatliche Abschlussprüfung einer Oberschule und Lehrabschlusszeugnis als Verkäufer/Verkäuferin und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft für Verkauf und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft für den Verkauf und 5-jährige einschlägige Berufserfahrung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) • Berufsbildungsdiplom Spezialisierte Fachkraft für die Verwaltung sowie Lehrabschlusszeugnis als Verkäufer/Verkäuferin und 5-jährige einschlägige Berufserfahrung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) • Abschlusszeugnis einer mindestens 3-jährigen sekretariatsbezogenen Ausbildung und Lehrabschlusszeugnis als Verkäufer/

			Verkäuferin und 5-jährige einschlägige Berufserfahrung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali e laboratorio per ricevimento	• esame di stato della scuola alberghiera nel settore servizi turistici unito a esperienza professionale biennale specifica per il settore • assolvimento di formazione almeno biennale post- secondaria nel settore del ricevimento alberghiero unito a esperienza professionale biennale specifica per il settore del ricevimento	Fachkunde und praktischer Unterricht in Beherbergung	• Staatliche Abschlussprüfung der Hotelfachschule und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung im Bereich Beherbergung • Staatliche Abschlussprüfung einer einschlägigen, vergleichbaren Schule und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung • Abschluss einer mindestens 2-jährigen postsekundären Ausbildung im Hotelfach (Touristik) und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung im Bereich Hotelrezeption
Materie professionali ed esercitazioni pratiche di cucina	• esame di stato della scuola alberghiera nel settore ristorazione unito a esperienza biennale in cucina • diploma di maestro di cucina dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht in Kochen	• Meisterbrief für Küchenmeister/Küchenmeisterin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali ed esercitazioni pratiche di sala bar	• esame di stato dell'istituto professionale alberghiero nel settore ed esperienza professionale biennale specifica per il settore, inoltre diploma di maestro cameriere oppure attestato di sommelier oppure formazione analoga – da acquisire prima o dopo l'assunzione • esame di stato di un istituto analogo specifico per il settore unito a diploma di qualifica professionale di sala bar ed esperienza professionale biennale specifica per il settore, inoltre diploma di maestro cameriere oppure attestato di sommelier oppure formazione analoga – da acquisire prima o dopo l'assunzione • assolvimento di un corso di qualifica professionale di durata almeno triennale oppure apprendistato nonché esperienza professionale quinquennale specifica per il settore, inoltre diploma di maestro cameriere oppure attestato di sommelier oppure formazione analoga – da acquisire prima o dopo l'assunzione • diploma di maestro cameriere dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht in Servieren	• Meisterbrief für Restaurant- und Barmeister/Restaurant- und Barmeisterin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali e laboratorio per pasticciieri	• diploma di maestro pasticciere dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht für Konditoren/ Konditorinnen	• Meisterbrief für Konditor/Konditorin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali e laboratorio per panettieri	• diploma di maestro panettiere dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht für Bäcker/ Bäckerinnen	• Meisterbrief für Bäcker/Bäckerin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)

Materie professionali e laboratorio per macellai/macellaie • diploma di maestro macellaio dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht für Metzger/Metzgerinnen • Meisterbrief für Metzger/Metzgerin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali e laboratorio per elettricisti/elettriciste (elettrotechnica) • esame di stato di tecnico industriale (elettrotechnica) unito ad esperienza professionale biennale per il settore • esame di stato dell'istituto professionale per l'industria e l'artigianato (elettrotechnica) unito ad esperienza professionale biennale per il settore • assolvimento di un corso di qualifica professionale di operatore elettrico-elettronico di durata almeno triennale nonché esperienza professionale quinquennale specifica per il settore • diploma di maestro artigiano elettricista dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht in Elektrotechnik • Staatliche Abschlussprüfung einer Oberschule im Bereich Elektronik oder Elektrotechnik und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Staatliche Abschlussprüfung der Lehranstalt für Industrie und Handwerk (Elektrotechnik) und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft in Elektrotechnik für Gebäude- und Infrastrukturtechnik und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Techniker für Industrie- und Gebäudeautomation und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Lehrabschlusszeugnis als Elektrotechniker und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Abschlusszeugnis einer mindestens 3-jährigen Berufsfachschule in Elektrotechnik oder Lehrabschlusszeugnis und 5-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Meisterbrief für Elektrotechniker/Elektrotechnikerinnen bzw. Elektromechaniker/ Elektromechanikerin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali e laboratorio per elettronici/elettroniche • esame di stato di tecnico industriale (elettronica) unito ad esperienza professionale biennale specifica per il settore • esame di stato dell'istituto professionale per l'industria e l'artigianato (elettronica) unito ad esperienza professionale biennale specifica per il settore • assolvimento di un corso di qualifica professionale in elettrico-elettronica di durata almeno triennale ed esperienza professionale quinquennale specifica per il settore	Fachkunde und praktischer Unterricht in Elektronik • Staatliche Abschlussprüfung der Technologische Fachoberschule im Bereich Elektronik oder Automation und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft in Informatik- Netzwerktechnik und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als

		Techniker/Technikerin für Industrie- und Gebäudeautomation und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft in Elektrotechnik für Gebäude- und Infrastrukturtechnik und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Abschlusszeugnis einer mindestens 3-jährigen Berufsfachschule in Elektrotechnik mit anschließender 1-jähriger Spezialisierung in Elektronik bzw. Computertechnik und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Abschlusszeugnis einer mindestens 3-jährigen Berufsfachschule in Elektrotechnik und 5-jährige Berufserfahrung im Fachbereich
Materie professionali e laboratorio in tecnica di rilevamento • esame di stato di tecnico industriale (edilizia) unito ad esperienza professionale biennale specifica per il settore • esame di stato di geometra unito ad esperienza professionale biennale specifica per il settore		Fachkunde und praktischer Unterricht in Vermessungstechnik • Staatliche Abschlussprüfung der Technologische Fachoberschule im Bereich Bauwesen und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung • Staatliche Abschlussprüfung der Oberschule für Geometer und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung
Materie professionali e laboratorio per muratori • esame di stato di tecnico industriale (edilizia) unito ad esperienza professionale specifica per il settore • esame di stato di geometra unito al diploma di fine apprendistato di muratore e ad esperienza professionale biennale specifica per il settore come muratore • assolvimento di un corso di qualifica professionale specifico per il settore di durata almeno triennale unito ad esperienza professionale quinquennale specifica per il settore come muratore • diploma di maestro artigiano muratore dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)		Fachkunde und praktischer Unterricht für Maurer/Maurerinnen • Staatliche Abschlussprüfung der Technologische Fachoberschule im Bereich Bauwesen und Lehrabschlusszeugnis für Maurer/Maurerin und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung als Maurer/Maurerin • Staatliche Abschlussprüfung der Oberschule für Geometer und Lehrabschlusszeugnis für Maurer/Maurerin und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung als Maurer/Maurerin • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft für Bautechnik und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Lehrabschlusszeugnis als Maurer und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Abschlusszeugnis einer mindestens 3-jährigen einschlägigen Berufsfachschule oder Lehrabschlusszeugnis und 5-jährige einschlägige Berufserfahrung • Meisterbrief für Maurer/Maurerin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)

		Fachkunde und praktischer Unterricht für Fliesenleger/Fliesenlegerinnen	Meisterbrief für Fliesenleger/Fliesenlegerin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali e laboratorio per pittori e verniciatori	diploma di maestro artigiano pittore e verniciatore l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht für Maler/innen und Lackierer/innen	Meisterbrief für Maler/Malerin und Lackierer/Lackiererin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali e laboratorio per edili	esame di stato di geometra unito ad esperienza professionale biennale specifica per il settore delle opere edili		
Materie professionali e laboratorio per lattonieri	diploma di maestro lattoniere dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht für Bau- und Galanteriespenglerinnen / Bau- und Galanteriespengler	- Meisterbrief für Spengler/in bzw. Bau- und Galanteriespengler/in nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) - Meisterbrief in einem Metallberuf und 2-jährige Berufserfahrung als Bau und Galanteriespengler/in nach Abschluss des Meisterbriefes
Materie professionali e laboratorio per automeccanici /automeccaniche, elettrauto	- esame di stato di tecnico/tecnica industriale (meccanica, elettrotecnica, elettronica) unito al diploma di fine apprendistato specifico per il settore ed esperienza professionale biennale specifica per il settore - esame di stato dell'istituto professionale per l'industria e l'artigianato (elettronica) unito a esperienza professionale biennale specifica per il settore - assolvimento di un corso di qualifica professionale di durata almeno triennale unito ad esperienza professionale almeno quinquennale specifici per il settore - diploma di maestro auto-meccanico o elettrauto dopo l'assolvimento della formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht für Kfz-Mechatroniker/innen	- Staatliche Abschlussprüfung der Technologischen Fachoberschule im Bereich Maschinenbau oder Elektrotechnik und einschlägiges Lehrabschlusszeugnis und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich - Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft für Wartung und Instandhaltung mechatronischer Systeme und 2-jährige Berufserfahrung im Bereich Kfz-Mechatronik - Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft für Informatik und Netzwerktechnik und 2-jährige Berufserfahrung im Bereich Kfz-Mechatronik - Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft für Elektronik und Computertechnik und 2-jährige Berufserfahrung im Bereich Kfz-Mechatronik - Abschlusszeugnis einer mindestens 3-jährigen einschlägigen Berufsfachschule oder Lehrabschlusszeugnis und 5-jährige

		Berufserfahrung im Fachbereich • Meisterbrief für Kfz-Techniker/Technikerin, Kfz-Mechaniker/ Mechanikerin, Kfz-Mechatroniker/Mechatronikerinnen oder Kfz-Elektriker/Elektrikerin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali e laboratorio per carrozzieri	• esame di stato di un istituto tecnico unito al diploma di fine apprendistato di carrozziere ed esperienza professionale biennale specifica per il settore • assolvimento di un corso di qualifica professionale di durata almeno triennale nonché esperienza professionale quinquennale specifica per il settore • diploma di maestro carrozziere dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht für Karosseriebauer/ Karosseriebauerinnen • Staatliche Abschlussprüfung einer technischen Oberschule und einschlägiges Lehrabschlusszeugnis und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung • Abschlusszeugnis einer mindestens 3-jährigen einschlägigen Berufsfachschule oder Lehrabschlusszeugnis und 5-jährige einschlägige Berufserfahrung • Meisterbrief für Karosseriebauer/Karosseriebauerin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali e laboratorio per meccanici/ meccaniche	• esame di stato di un istituto tecnico a indirizzo meccanico unito al diploma di fine apprendistato specifico per il settore ed esperienza professionale biennale specifica per il settore • esame di stato di un istituto tecnico professionale a indirizzo meccanico unito al diploma di fine apprendistato specifico per il settore ed esperienza professionale biennale specifica per il settore • assolvimento di un corso di qualifica professionale di durata almeno triennale nonché esperienza professionale almeno quinquennale specifici per il settore • diploma di maestro artigiano specifico per il settore dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1) " settore specifico" → congegnatore meccanico, attrezzista, magnano o fabbro	Fachkunde und praktischer Unterricht für Metall • Staatliche Abschlussprüfung der Technologische Fachoberschule im Bereich Maschinenbau und einschlägiges Lehrabschlusszeugnis und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft für Maschinenbau und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule Lehrabschlusszeugnis als Maschinenbaumechaniker/in, Werkzeugmacher/in, Schlosser/in oder Schmied/in und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Abschlusszeugnis einer mindestens 3-jährigen einschlägigen Berufsfachschule oder Lehrabschlusszeugnis und 5-jährige einschlägige Berufserfahrung • Meisterbrief für Maschinenbaumechaniker/in, Werkzeugmacher/in, Schlosser/in oder Schmied/in nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) • Abschluss der 3-jährigen Technikerschule für Metall und 2-jährige Berufserfahrung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung im Bereich Metall <i>Für die Aufnahme in die Rangordnung gilt als Zugangstitel auch der</i>

			<i>Abschluss einer 3-jährigen Fachhochschule im Bereich Metall, Maschinenbau oder Fertigungstechnik mit 2-jähriger Berufserfahrung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung im Bereich Metall</i>
Materie professionali e laboratorio per installatori/installatrici di impianti termo-sanitari	• esame di stato di un istituto tecnico unito al diploma di fine apprendistato di installatore/installatrice di impianti termo-sanitari nonché esperienza professionale biennale specifica per il settore • esame di stato un istituto tecnico professionale a indirizzo meccanico unito al diploma di fine apprendistato specifico per il settore ed esperienza professionale biennale specifica per il settore • assolvimento di un corso di qualifica professionale di durata almeno triennale nonché esperienza professionale quinquennale specifici per il settore • diploma di maestro installatore d'impianti termo-sanitari dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht für Installateure/Installateurinnen von Heizungs- und sanitären Anlagen	• Staatliche Abschlussprüfung einer technischen Oberschule und einschlägiges Lehrabschlusszeugnis und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Lehrabschlusszeugnis als Installateur/in von Heizungs- und sanitären Anlagen und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Abschlusszeugnis einer mindestens 3-jährigen einschlägigen Berufsfachschule oder Lehrabschlusszeugnis und 5-jährige einschlägige Berufserfahrung • Meisterbrief für Installateure/Installateurinnen von Heizungs- und sanitären Anlagen nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali e laboratorio per falegnami	• esame di stato di un istituto tecnico unito al diploma di fine apprendistato di falegname nonché esperienza professionale biennale specifica per il settore • assolvimento di un corso di qualifica professionale di durata almeno triennale nonché esperienza professionale quinquennale specifici per il settore • diploma di maestro falegname dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht für Tischler/Tischlerinnen	• Staatliche Abschlussprüfung einer technischen Oberschule im Bereich Holztechnik und einschlägiges Lehrabschlusszeugnis und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft für Möbelbau und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Lehrabschlusszeugnis als Tischler/in und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Abschlusszeugnis einer mindestens 3-jährigen einschlägigen Berufsfachschule oder Lehrabschlusszeugnis und 5-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Meisterbrief für Tischler/in nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) • Abschluss der 3-jährigen Technikerschule für Holz und 2-jährige Berufserfahrung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) <i>Für die Aufnahme in die Rangordnung gilt als Zugangstitel auch der</i>

			<i>Abschluss einer 3-jährigen Fachhochschule im Bereich Holztechnik mit 2-jähriger Berufserfahrung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)</i>
Materie professionali e laboratorio per carpentieri in legno • esame di stato di un istituto tecnico unito al diploma di fine apprendistato di carpentiere in legno nonché esperienza professionale biennale specifica per il settore • assolvimento di un corso di qualifica professionale di durata almeno triennale nonché esperienza professionale quinquennale specifici per il settore • diploma di maestro carpentiere in legno dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)		Fachkunde und praktischer Unterricht für Zimmerer/ Zimmerinnen • Staatliche Abschlussprüfung einer technischen Oberschule und einschlägiges Lehrabschlusszeugnis als Zimmerer/Zimmerin und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft für Bautechnik und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Lehrabschlusszeugnis als Zimmerer/Zimmerin und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Abschlusszeugnis einer mindestens 3-jährigen einschlägigen Berufsfachschule oder Lehrabschlusszeugnis und 5-jährige einschlägige Berufserfahrung als Zimmerer/Zimmerin • Meisterbrief für Zimmerer/Zimmerin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) <i>Für die Aufnahme in die Rangordnung gilt als Zugangstitel auch der Abschluss einer 3-jährigen Fachhochschule im Bereich Holztechnik mit 2-jähriger Berufserfahrung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung als Zimmerer/Zimmerin</i>	
Materie professionali e laboratorio per scalpellini/scalpelle • diploma di maestro scalpellino dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)		Fachkunde und praktischer Unterricht für Steinmetzen/ Steinmetzinnen • Meisterbrief für Steinmetz/Steinmetzin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)	
Materie professionali e laboratorio di policromatura • diploma di maestro policromatore dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)		Fachkunde und praktischer Unterricht in Fassmalen • Meisterbrief für Fassmaler/Fassmalerin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)	
Materie professionali e laboratorio d'intaglio e modellare • diploma di maestro scultore in legno dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)		Fachkunde und praktischer Unterricht in Schnitzen und Modellieren • Meisterbrief für Holzbildhauer/Holzbildhauerin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)	

Materie professionali e laboratorio di ceramica e modellazione, tessitura e vetro • esame di stato di arte applicata unito a esperienza professionale biennale specifica per il settore • assolvimento di un corso di qualifica professionale di durata almeno triennale nonché esperienza professionale almeno quinquennale specifici per il settore • diploma specifico di maestro artigiano	
Materie professionali e laboratorio per decoratori/decoratrici con fiori • diploma di maestro decoratore con fiori dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht für Floristen/Floristinnen • Meisterbrief für Florist/Floristin oder Techniker/Technikerin in Floristik nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) • Abschlusszeugnis einer mindestens 3-jährigen einschlägigen Berufsfachschule oder Lehrabschlusszeugnis und 5-jährige einschlägige Berufserfahrung • Staatliche Abschlussprüfung einer technischen Oberschule und einschlägiges Lehrabschlusszeugnis als Florist/Floristin und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung
	Fachkunde und praktischer Unterricht in Gartenbau • Meisterbrief für Gartenbau nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) • Mindestens 3-jährige Techniker Ausbildung im Gartenbau nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Techniker/Technikerin im Garten- und Landschaftsbau oder als Techniker /Technikerin im Zierpflanzenbau und zweijährige Berufserfahrung im Fachbereich • Staatliche Abschlussprüfung einer Oberschule mit Ausbildung in Gartenbau und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung • Staatliche Abschlussprüfung einer technischen Oberschule und einschlägiges Lehrabschlusszeugnis als Gärtner/in und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung
Materie professionali e laboratorio di sartoria • esame di stato di un istituto tecnico e diploma di fine apprendistato di sartoria unito a esperienza professionale biennale specifica per il settore • assolvimento di un corso di qualifica professionale di durata almeno triennale nonché esperienza professionale almeno quinquennale specifica per il settore	Fachkunde und praktischer Unterricht für Schneider/Schneiderinnen • Staatliche Abschlussprüfung einer Oberschule und einschlägiges Lehrabschlusszeugnis und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom in Mode und Bekleidung und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Berufsbildungsdiplom einer mindestens 4-jährigen einschlägigen

	diploma di maestro sarto dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)		Berufsfachschule oder Lehrabschlusszeugnis und 5-jährige einschlägige Berufserfahrung Meisterbrief für Damen- und/oder Herrenschneider für Damen- und/oder Herrenschneiderin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali e laboratorio per parrucchieri	diploma di maestro parrucchiere dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht für Friseur/ Friseurinnen	Meisterbrief für Friseur/Friseurin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali ed esercitazioni pratiche per estetisti/estetiste	- assolvimento di un corso di qualifica professionale di durata almeno triennale nonché esperienza professionale almeno quinquennale specifica per il settore - diploma di maestro estetista dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1)	Fachkunde und praktischer Unterricht für Schönheitspflege	- Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Schönheitspflegerin und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich - Berufsbildungsdiplom als Schönheitspflegerin und 5-jährige einschlägige Berufserfahrung - Abschlusszeugnis einer mindestens 3-jährigen einschlägigen Berufsfachschule und 5-jährige Berufserfahrung - Meisterbrief für Schönheitspfleger/Schönheitspflegerin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
Materie professionali e laboratorio per grafici/grafiche	- esame di stato di un istituto con indirizzo grafico unito al diploma di fine apprendistato specifico per il settore ed esperienza professionale biennale specifica per il settore - esame di stato di un istituto tecnico unito al diploma di fine apprendistato specifico per il settore ed esperienza professionale biennale specifica per il settore - assolvimento di un corso di qualifica professionale di durata almeno triennale nonché esperienza professionale almeno quinquennale specifici per il settore - diploma di maestro artigiano specifico per il settore dopo l'assolvimento di una formazione professionale di base (1) “settore specifico”: → grafico, tipografo, fotografo, fotocompositore, fotografo di riproduzione, litografo, legatore di libri, stampatore serigrafico		

	Fachkunde und praktischer Unterricht für Medientechnologie Druck	Meisterbrief im Bereich Offsetdruck nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) <i>Für die Aufnahme in die Rangordnung gilt als Zugangstitel auch der Abschluss einer 3-jährigen Fachhochschule im Bereich Drucktechniken mit 2-jähriger Berufserfahrung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung im Bereich Offsetdruck</i>
	Fachkunde und praktischer Unterricht für Medientechnologie Werbetechniker/innen	Meisterbrief im Bereich Offsetdruck nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) <i>Für die Aufnahme in die Rangordnung gilt als Zugangstitel auch der Abschluss einer 3-jährigen Fachhochschule im Bereich Siebdrucktechniken mit 2-jähriger Berufserfahrung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung im Bereich Siebdruck Offsetdruck</i>
	Fachkunde und praktischer Unterricht in Fotografie	Meisterbrief in Fotografie nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) <i>Für die Aufnahme in die Rangordnung gilt als Zugangstitel auch der Abschluss einer 3-jährigen Fachhochschule im Bereich Fotografie mit 2-jähriger Berufserfahrung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung im Bereich Fotografie</i>
	Fachkunde und praktischer Unterricht für Mediengestalter/innen	- Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft für Digital- und Printmedien und 5-jährige Berufserfahrung im Bereich Mediengestaltung - Berufsbildungsdiplom für Werbe- und Digitalmedien-Manager/in und 5-jährige Berufserfahrung im Bereich Mediengestaltung - Lehrabschlusszeugnis in Mediengestalter digital und print (ex-Grafik) und 5-jährige Berufserfahrung im Fachbereich - Meisterbrief in Mediengestaltung nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1) <i>Für die Aufnahme in die Rangordnung gilt als Zugangstitel auch der Abschluss einer mindestens 3-jährigen postsekundären Ausbildung in Design der visuellen Kommunikation, im Bereich Grafik und Werbung oder im Bereich Digitale Medien und 5-jährige einschlägige Berufserfahrung im Bereich Mediengestaltung</i>

	Fachkunde und praktischer Unterricht für Buchbinder/innen Buchbinderinnen • Lehrabschlusszeugnis als Buchbinder/Buchbinderin und 5-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Lehrabschlusszeugnis als Medientechnologe Druckverarbeitung und 5-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Meisterbrief für Buchbinder/Buchbinderin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
	Fachkunde und praktischer Unterricht für Kaminkehrer/ Kaminkehrerinnen • Meisterbrief für Kaminkehrer/Kaminkehrerin nach Abschluss der berufsfachlichen Grundausbildung (1)
	Fachkunde und praktischer Unterricht für EDV-Anwendungen • Staatliche Abschlussprüfung einer Oberschule bzw. Staatliche Abschlussprüfung einer Berufsfachschule und 4-jährige Unterrichtserfahrung an einer öffentlichen oder privaten Schule in den Bereichen Informatik und/oder EDV-Anwendungen • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Informatik- Netzwerktechniker und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft für IT-Systemelektronik und Anwendungsentwicklung und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Staatliche Abschlussprüfung einer technischen Fachoberschule in Informatik und Telekommunikation und 2-jährige einschlägige Berufserfahrung
	Fachkunde und praktischer Unterricht für Ernährung und Hauswirtschaft • Diplom über die bestandene Staatliche Abschlussprüfung an einer berufsbildenden Oberschule mit Berufsbildungsdiplom als Spezialisierte Fachkraft für Agrotourismus und Großhaushalte und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Staatliche Abschlussprüfung der Fachoberschule für Tourismus und Biotechnologie im Bereich Ernährung und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich • Staatliche Abschlussprüfung einer Fachoberschule für Soziales – Allgemeine Fachrichtung und 2-jährige Berufserfahrung im Fachbereich

Insegnanti di applicazioni tecniche **	4 Praxislehrerinnen / Praxislehrer für land- und hauswirtschaftlichen Bildungs- und Beratungszentren des Landes
Le insegnanti e gli insegnanti di applicazioni tecniche devono disporre, oltre che del diploma di scuola media inferiore, anche di – a scelta: ▪ titolo di studio attestante l'assolvimento di almeno un triennio presso un corso di qualifica professionale a indirizzo agricolo, forestale oppure di economia domestica e un anno di esperienza professionale nel settore ▪ titolo di studio attestante l'assolvimento di almeno un triennio presso una scuola secondaria superiore e due anni di esperienza professionale nel settore ▪ diploma di un corso di qualifica professionale almeno biennale e tre anni di esperienza professionale specifica nel settore ▪ diploma di fine apprendistato e tre anni di esperienza professionale specifica nel settore.	Die Praxislehrer und Praxislehrerinnen verfügen neben dem Abschlusszeugnis der Mittelschule wahlweise über: ▪ das Abschlusszeugnis einer mindestens dreijährigen landwirtschaftlich, forstwirtschaftlich oder hauswirtschaftlich ausgerichteten Berufsfachschule und einjährige einschlägige Berufserfahrung ▪ das Abschlusszeugnis einer mindestens dreijährigen landwirtschaftlich, forstwirtschaftlich oder hauswirtschaftlich ausgerichteten Oberschule staatlicher Art und zweijährige einschlägige Berufserfahrung ▪ das Abschlusszeugnis einer mindestens zweijährigen Berufsfachschule und dreijährige einschlägige Berufserfahrung ▪ das Lehrabschlusszeugnis und dreijährige einschlägige Berufserfahrung.

** La graduatoria attualmente non è attiva per le scuole di formazione professionale italiana. / Für die Schulen der italienischen Berufsbildung ist die Rangordnung derzeit nicht aktiv.

(1) Lehrabschlusszeugnis; Abschluss einer Berufsfachschule; Staatliche Abschlussprüfung im einschlägigen Bereich.

(1) Diploma di fine apprendistato; diploma di qualifica professionale; esame di stato nel settore specifico.

Berufserfahrung: / Esperienza professionale:

Die geforderte Berufserfahrung im jeweiligen Fachbereich umfasst auch die Unterrichtstätigkeit an einer öffentlichen oder privaten Schule.

L'esperienza professionale specifica nel settore comprende anche incarichi di insegnamento in scuole pubbliche o private.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 07/02/2019 16:24:56 Il Direttore d'ufficio
PACCHIANI MAURIZIO

Der Abteilungsdirektor 07/02/2019 16:37:24 Il Direttore di ripartizione
MATZNELLER ALBRECHT

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 08/02/2019 10:12:01 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

12/02/2019

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

12/02/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 20 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 20 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

12/02/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma